

Réf. : A050406

FR

- **ATTENTION !** Tenir loin du feu.
- **AVERTISSEMENT : RISQUE DE SUFFOCATION** : ne pas utiliser ce produit dans un lit d'adulte.
- S'utilise dès la naissance jusqu'à 3 mois.
- Il convient de s'assurer que tous les éléments du produit sont correctement assemblés avant utilisation.
- Ne pas utiliser si des composants sont cassés ou manquants.
- Ne pas utiliser d'accessoires ou pièces de rechange autres que ceux approuvés par le fabricant.
- **RISQUE DE SUFFOCATION** - Des enfants se sont étouffés :
 - dans des oreillers supplémentaires, des couvertures ou des rembourrages supplémentaires.
 - **NE JAMAIS** placer d'éléments rembourrés supplémentaires sous ou à côté du nourrisson.
 - lorsqu'ils ont été piégés entre le produit et des surfaces adjacentes.
- **CESSEZ** d'utiliser le produit lorsque bébé :
 - a 3 mois, ou
 - commence à se retourner tout seul, ou
 - à la tête en contact avec le bord supérieur du produit.
- **TOUJOURS** placer l'enfant sur le dos pour dormir dans le produit.

DE

- **Achtung !** Von Feuer fernhalten.
- **WARNUNG: ERSTICKUNGSGEFAHR**, Verwenden Sie dieses Produkt nicht in einem Erwachsenenbett.
- Ab Geburt bis 3 Monate.
- Überprüfen Sie vor der Verwendung, dass alle Teile des Artikel richtig zusammengesetzt sind.
- Nicht benutzen, wenn ein Bestandteil schadhaft oder fehlt.
- Verwenden Sie nur Ersatzteile, die vom Hersteller oder seiner Vertretung anerkannt werden.
- **ERSTICKUNGSGEFAHR** - Es kann vorkommen, dass Kinder erstickten:
 - wenn zusätzliche Kissen, Decken oder Polster verwendet werden. Legen **SIE NIEMALS** zusätzliche gepolsterte Teile unter oder neben den Säugling.
 - wenn sie zwischen einem Artikel dieser Art und einer nahen Wand eingeklemmt werden.
- Verwenden Sie Artikel **NICHT MEHR**:
 - 3 Monate alt ist oder
 - wenn Ihr Kind anfängt, sich allein umzudrehen, oder
 - wenn sein Kopf den oberen Rand des Artikels berührt.
- Legen Sie das Kind **IMMER** auf den Rücken, wenn Sie es zum Schlafen auf Artikel legen.

ES

- **¡ATENCIÓN!** Mantener alejado del fuego.
- **ADVERTENCIA: PELIGRO de asfixia**, no utilice este producto en una cama para adultos.
- Se utiliza desde el nacimiento hasta los 3 meses.
- Es conveniente asegurarse de que todos los componentes del producto estén correctamente montados antes de utilizarlo.
- No utilizar este producto si falta algún componente o si está roto.
- No utilice piezas de recambio que no sean las recomendadas por Babymoov.
- **PELIGRO DE ASFIXIA** - Algunos niños se asfixiaron:
 - Con almohadas suplementarias, mantas o rellenos suplementarios.
 - **NO** colocar **NUNCA** piezas suplementarias con relleno debajo o al lado del bebé.
 - Al quedar atrapados entre este tipo del producto y las superficies adyacentes.
- **DEJE** de utilizar el producto cuando el bebé:
 - tenga 3 meses,
 - empiece a girarse él solito, o
 - cuando la cabeza entre en contacto con el borde superior del producto.
- Coloque **SIEMPRE** al bebé boca arriba para dormir en el producto.

EN

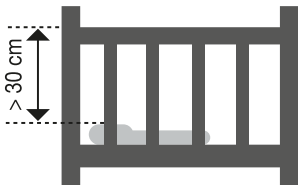
- **WARNING!** Keep away from fire.
- **WARNING: SUFFOCATION hazard**, do not use this product in an adult bed.
- It can be used from birth to 3 months.
- Ensure all components of the product are well assembled before use.
- Do not use the product if any part is broken or missing.
- Do not use any accessory or spare part other than those approved by the manufacturer
- **SUFFOCATION HAZARD** - Infants have suffocated:
 - On added pillows, blankets and extra padding.
 - **NEVER** place extra padding under or beside infant.
 - When trapped between product and adjacent surfaces.
- **STOP** using the product when infant:
 - is 3 months old, or
 - begins to wiggle out of position or turn over in the product, or
 - head touches the upper edge of the product.
- **ALWAYS** place child on back to sleep in the product.

NL

- **WAARSCHUWING!** Uit de buurt van vuur.
- **WAARSCHUWING: VERSTIKKINGSGEVAAR**, gebruik dit product niet in een bed voor volwassenen.
- Wordt gebruikt vanaf de geboorte tot 3 maanden.
- Controleer voor gebruik of alle elementen van de product goed geassembleerd zijn.
- Niet gebruiken indien een van de elementen kapot of ontbreekt.
- Gebruik alleen door Babymoov of zijn distributeur aangeraden vervangingsdelen.
- **VERSTIKKINGSGEVAAR** - Kindjes zijn gestikt:
 - In een extra hoofdkussen, deken of vulling.
 - Plaats **NOOIT** extra elementen met vulling onder of naast de zuigeling.
 - Toen zij tussen dit type product en hier tegen aan liggende oppervlakken bekneld raakten.
- **HOUD OP** de product te gebruiken wanneer uw baby:
 - 3 maanden oud is, of
 - zich op eigen kracht begint om te draaien, of
 - zijn hoofdje in contact komt met de bovenrand van het product.
- Plaats het kind **ALTIJD** op zijn rug om in de product te slapen.

IT

- **ATTENZIONE!** Tenere lontano dal fuoco.
- **AVVERTENZA: PERICOLO di soffocamento**, non utilizzare questo prodotto in un letto per adulti.
- Si usa dalla nascita a 3 mesi.
- Prima dell'utilizzo è opportuno assicurarsi che tutti gli elementi del prodotto siano assemblati correttamente.
- Non utilizzare se uno degli elementi è rotto o mancante.
- Usare esclusivamente parti di ricambio raccomandate da Babymoov.
- **RISCHIO DI SOFFOCAMENTO** - I neonati possono soffocare:
 - In guanciali, coperte o imbottiture extra aggiuntive.
 - **NON** mettere **MAI** elementi imbottiti aggiuntivi sotto o accanto al neonato.
 - Quando rimangono incastrati tra questo tipo di prodotto e superfici adiacenti.
- **SMETTERE** di utilizzare il prodotto quando il bambino:
 - ha 3 mesi, o
 - comincia a girarsi da solo o
 - ha la testa a contatto con il bordo superiore del prodotto.
- Mettere **SEMPRE** a dormire il bambino in posizione supina nel prodotto.



babymoov®

Parc Industriel des Gravanches
16, rue Jacqueline Auriol
63051 Clermont-Ferrand Cedex 2
France

www.babymoov.com

Designed and engineered by Babymoov in France
Made in China

Réf. : A050406

AR

- **تحذير!** اترك المنتج بعيدا عن النار.
- **تحذير:** خطر الاختناق، لا تستخدم هذا المنتج في سرير الكبار.
- يستخدم منذ الولادة حتى 3 أشهر.
- لا تستخدم العدة عندما تكون أحد عناصرها ممزقة أو مفقودة.
- لا تستخدم ملحقات أو قطع غيار غير تلك المعتمدة من قبل الشركة المصنعة.
- **خطر الاختناق** - لقد تعرض الأطفال للاختناق في الحالات التالية:
 - بسبب سائد إضافية وأغطية وحشوات إضاف.
 - لا تضع أبدا عناصر إضافية ممثلة بحشوة تحت الطفل أو على جا.
 - وجدوا أنفسهم محصورين بين هذا النوع من المنتجات وأسطح قريبة أخ.
- توقف عن استعمال CloudNest عندما يقوم الرضيع بـ:
 - يبلغ الرضيع عمر 3 أشهر، أو
 - يتمكن الطفل من الاستدارة لوحده أو
 - يلامس رأسه الحافة الخارجية للمن.
- ضع الطفل دائما على ظهره عندما ينام في Cosydream.

CZ

- **UPOZORNĚNÍ!** Držte v dostatečné vzdálenosti od ohně.
- **UPOZORNĚNÍ:** NEBEZPEČÍ udušení, nepoužívejte tento výrobek na lůžku pro dospělé.
- Používá se od narození do 3 měsíců.
- Před použitím je nutno zkontrolovat, zda jsou všechny součásti predmetu správně složeny.
- Nepoužívat, pokud je některá součást rozbitá, anebo chybí.
- Nepoužívejte jiné náhradní díly než ty doporučené společností Babymoov.
- **NEBEZPEČÍ ZADUŠENÍ** - Existují případy zadušení miminek:
 - Dodačně přidanými polštářky, pokrývkami nebo jinými vycpávkami.
- **NIKDY** pod kojení nebo po jeho stranách nedávejte podobné předměty.
- Když se zamotala mezi tento typ predmetu a vedlejší plochu.
- Predmetu **PŘESTAŇTE** používat, jakmile se miminko:
 - dosáhne věku 3 měsíců, nebo
 - začne samo obracet, nebo
 - se jeho hlava začne dotýkat horní hrany podložky.
- Pro spánek v predmetu miminko **VŽDY** pokládejte na zádička.

PL

- **UWAGA!** Trzymać z dala od ognia.
- **OSTRZEŻENIE:** NIEBEZPIECZENSTWO uduszenia, nie używaj tego produktu w łóżku dla dorosłych.
- Można korzystać od urodzenia do 3 miesięcy.
- Przed użyciem należy upewnić się, że wszystkie elementy Cosydream są poprawnie zamocowane.
- Nie używaj, jeśli jakiegokolwiek elementy są uszkodzone lub ich brakuje.
- Korzystać tylko z części zamiennych rekomendowanych przez Babymoov.
- **RYZYKO UDUSZENIA** - Niemowlęta udusiły się:
 - w dodatkowych poduszkach, kocykach lub wyściółkach.
- **NIGDY** nie umieszczać wyścielanych elementów pod niemowlęciem lub obok niego.
- Kiedy wcisnęły się między tego typu produkty i przylegające do nich powierzchnie.
- Należy **ZAPRZESTAC** używania Cosydream, gdy dziecko:
 - ma 3 miesiące lub
 - zaczyna obracać się samodzielnie lub
 - głowa dotyka górnej krawędzi produktu.
- W Cosydream **ZAWSZE** kłaść dziecko do snu na plecach.

DK

- **OBST!** Bør ikke komme i nærheden af ild.
- **ADVARSEL:** KVÆLINGSRISIKO – Brug ikke dette produkt i en voksen seng.
- Bruges fra fødslen og til ca. 3 måneder.
- Kontrollér, at samtlige Cosydream's elementer er korrekt samlet inden anvendelsen.
- Må ikke bruges, hvis komponenter er ødelagte eller mangler.
- Brug ikke andre reservedele end dem som anbefales af Babymoov.
- **RISIKO FOR KVÆLNING** - Spædbørn er blevet kvalt:
 - af ekstra hovedpuder, dyner eller foringselementer.
 - Anbring **ALDRIG** ekstra foringselementer under eller ved siden af spædbarnet.
 - ved at komme i klemme mellem dette type produkt og tilstødende overflader.
- **STOP** brugen af Cosydream, når barnet:
 - er 3 måneder gammel eller
 - begynder selv at kunne vende sig, eller
 - har hovedet i kontakt med produktets overkant.
- Læg **ALTID** barnet på ryggen, når det skal sove i Cosydream.

PT

- **AVISO!** Manter longe do fogo.
- **AVISO:** PERIGO de asfixia – Não use este produto em uma cama de adulto.
- Usa-se do nascimento até os 3 meses.
- Convm garantir que todos os elementos do produto estão corretamente montados antes da utilização.
- Não utilizar se um dos elementos estiver danificado ou em falta.
- Não utilize peças sobresselentes que não sejam as recomendadas por Babymoov
- **RISCO DE ASFIXIA** - Crianças já se asfixiaram:
 - Em travesseiros adicionais, cobertores ou forros suplementares.
- **NUNCA** colocar elementos forrados adicionais por baixo ou ao lado do bebê.
- Quando estão entalados entre este tipo de produto e superfícies adjacentes.
- **PARAR** a utilização do produto quando o bebê:
 - atingir os 3 meses de idade, ou
 - começar a virar-sozinho, ou
 - tiver a cabeça em contacto com o bordo superior do produto.
- Colocar **SEMPRE** o bebê deitado de costas no produto.

RO

- **ATENȚIE!** Tineti la departare de foc.
- **AVERTISMENT:** PERICOL de sufocare. Nu utilizați acest produs într-un pat pentru adulți.
- Se folosește de la naștere până la 3 luni.
- Va recomandam sa va asigurati ca toate componentele produse sunt asamblate corect înainte de utilizare.
- A nu se utiliza dacă are elemente sparte sau lipsă.
- Nu folosiți alte piese de schimb decât cele recomandate de Babymoov.
- **RISC DE SUFOCARE** - Copii se pot sufoca:
 - în pernă suplimentare, acoperituri sau captușeli suplimentare.
- **NU plasați NICIODATĂ** obiecte captușite suplimentare sub sau lângă bebeluș.
- Când se blochează între astfel de produse și suprafețele adiacente acestora.
- **ÎNCETAȚI** utilizarea sistemului produse atunci când bebelușul:
 - are vârsta de 3 luni sau
 - Începe sa se întoarca singur sau
 - atinge cu capul marginea superioara a produsului.
- Poziționați **ÎNTOTDEAUNA** copilul pe spate pentru a dormi în sistemul produse.

